



INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO
INSTALLATION INSTRUCTION
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
BEDIENUNGSANLEITUNG

PDWD

Observações:

- 1) Fixação de chave de partida sobre superfície plana;
- 2) Montagem padrão: chave de partida fornecida com todas as ligações internas executadas pela fábrica;
- 3) Reapertar todos os parafusos e observar seção máxima dos condutores e torques de conexão;
- 4) Seção máxima e torque de conexão dos condutores conforme especificação do componente.
- 5) Contator: observar a tensão de comando do contator;
- 6) Disjuntor-motor: ajustar o botão de regulação para a corrente nominal do motor;
- 7) Especificação técnica conforme norma IEC/EN60947;
- 8) Temperatura ambiente:
Operação: -5°C...55°C;
Armazenagem: -40°C...70°C;
- 9) Número máximo de manobras: 15 manobras / hora, (limitado pelo disjuntor-motor).

Notes:

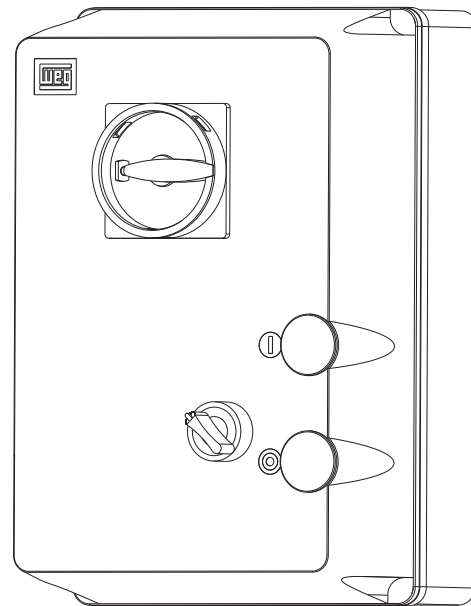
- 1) Mount on a flat surface;
- 2) Standard assembly is with internal wire connections from factory;
- 3) All screws must be tightened according to the maximum cross section and torque of conductors;
- 4) Maximum cross section and tightening torque according to product specifications;
- 5) Contactor: observe the rated coil voltage of the contactor;
- 6) Motor protective circuit breaker: set the motor rated current on dial;
- 7) Technical data according to IEC/EN60947;
- 8) Ambient temperature:
Operating: -5°C...55°C;
Storage: -40°C...70°C;
- 9) Maximum operation duty: 15 operations / hour (limited by the motor protective circuit breaker).

Observaciones:

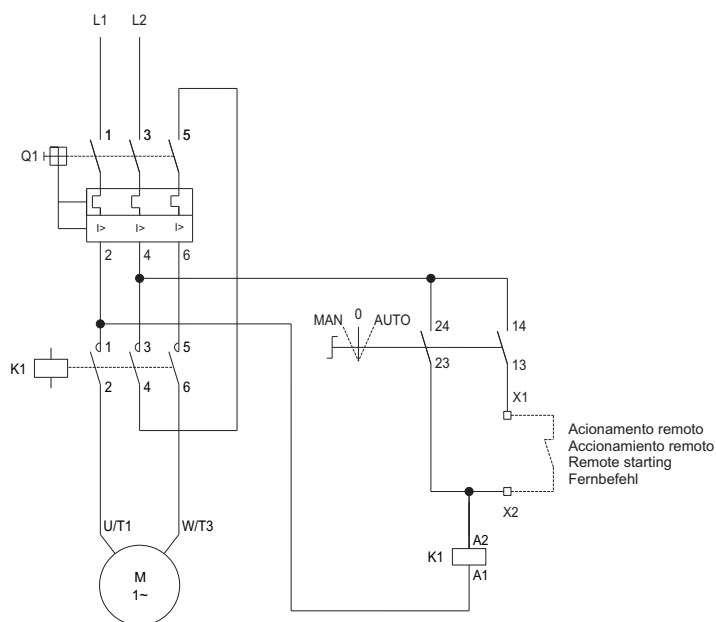
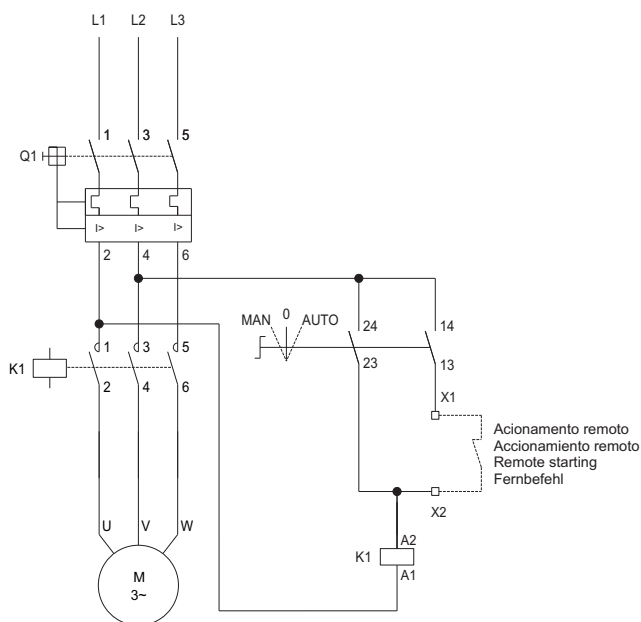
- 1) Fijación del arrancador sobre una superficie plana;
- 2) Montaje estándar: arrancador suministrado con todas las conexiones internas realizada desde fábrica;
- 3) Verificar el apriete nuevamente de todos los tornillos y mirar sección máxima de los cables y par de apriete;
- 4) Sección máxima y par de apriete de los cables de acuerdo a la especificación del aparato;
- 5) Contactor: observar la tensión nominal / comando del contactor;
- 6) Guardamotor: ajustar el botón de ajuste para la corriente nominal del motor;
- 7) Especificación técnica de acuerdo a la norma IEC/EN 60947;
- 8) Temperatura ambiente:
Operación: -5°C...55°C;
Almacenaje: -40°C...70°C;
- 9) Numero máximo de maniobras es de 15 maniobras / hora (limitado por el guardamotor).

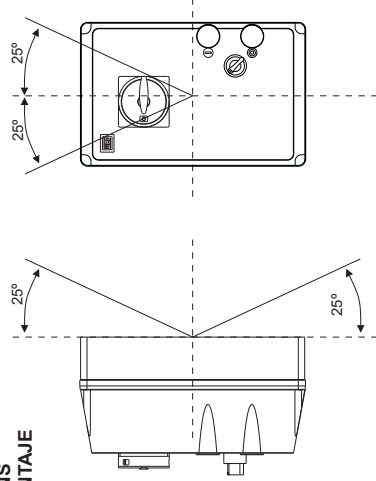
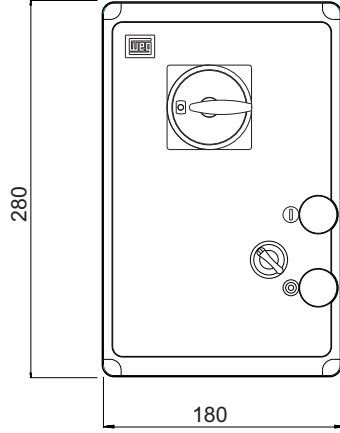
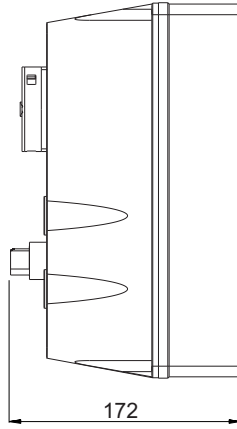
Anmerkungen:

- 1) Starter ist für die Montage auf einer ebenen Fläche zu befestigen;
- 2) Standard: Starter wird mit allen internen Verbindungen geliefert;
- 3) Alle Schrauben müssen unter Berücksichtigung des maximalen Anschlussquerschnittes und des Anzugsdrehmoment angezogen werden;
- 4) Maximaler Anschlussquerschnitt und Anzugsdrehmoment entsprechend Spezifikation der Bauteile;
- 5) Schütz: die Steuerspannung des Schützes beachten;
- 6) Motorschutz-Leistungsschalter: den Einstellknopf auf den Nennstrom des Motors einstellen;
- 7) Technische Daten: gemäß IEC/EN 60947;
- 8) Umgebungstemperatur:
Betrieb: -5°C...55°C;
Lagerung: -40°C...70°C;
- 9) Maximale zugelassene Schalthäufigkeit: 15 operationen / stunde (begrenzt durch das motorschutz-leistungsschalter);



Esquema de ligação / Wiring diagram / Diagrama de conexión / Schaltbild





**POSIÇÕES DE MONTAGEM
MOUNTING POSITIONS
POSICIONES DE MONTAJE
EINBAULAGE**

SEÇÃO MÁXIMA E TORQUE DE CONEXÃO (TERMINAIS DE POTÊNCIA)
MAXIMUM CROSS SECTION AND TIGHTENING TORQUE CONNECTION (MAIN TERMINALS)
SECCIÓN MÁXIMA Y TORQUE DE CONECCIÓN (TERMINALES PRINCIPALES)
MAXIMALE ANSCHLUSSQUERSCHNITTE- UND ANZUGSDREHMOMENTE

mm²			1x 2,5 2x 1,5	CWC07...16	CWC025	CWB9...18	CWB25...38	MPW40			
			1x 0,75...1,5 2x 0,75...1,5						1x 1...6 2x 1...4	1x 1,5...10 2x 1,5...6	1x 1...6 2x 1...6 1x 10
			1x 0,5...2,5 2x 0,5...2,5						1x 0,5...6 2x 0,5...2,5 2x 2,5...6	1x 2,5...10 2x 2,5...10	1x 1...6 2x 1...6
			1,1	1,5	1,7	2,5	2...2,5				

ATENÇÃO:

- Desconecte da rede elétrica antes de proceder qualquer trabalho neste equipamento;
- Somente profissionais qualificados podem efetuar a instalação e manutenção;
- Obedecer normas nacionais, estaduais, locais e instruções de operações.

WARNING:

- Disconnect power before proceeding with any work on this equipment;
- Installation and maintenance by technical personnel only;
- Obey the national, regional and local standards and follow the operating instructions.

ATENCIÓN:

- Desconectar de la red eléctrica antes de hacer cualquier trabajo en este equipamiento;
- Recomendarse instalación por profesional calificado;
- Respetar normas nacionales y locales;
- Producto destinado a la utilización en instalaciones eléctricas de baja tensión.

WARNING:

- Bevor irgend eine Arbeit am Gerät vorgenommen wird, muss sichergestellt sein, dass die Einheit stromlos und freigeschaltet ist;
- Sämtliche Arbeiten an der Einheit dürfen daher ausschließlich nur von Fachpersonal vorgenommen werden;
- Die jeweils geltenden nationalen, örtlichen und anlagenspezifischen Bestimmungen und Erfordernisse sind zu berücksichtigen.

GARANTIA: A WEG oferece garantia contra defeitos de fabricação ou de materiais, para produtos seriados, quando aplicados sobre condições normais e de acordo com os limites de suas capacidades, por um período de 2 anos (incluindo a garantia legal de 90 dias), a partir da data do fornecimento.

WARRANTY: WEG offers warranty of two years against defects in materials or manufacturing for standard products, when they are applied under normal conditions and in accordance with the limit of their capacities.

GARANTÍA: WEG ofrece garantía contra defectos de fabricación o de materiales para productos seriados, cuándo aplicados bajo condiciones normales y de acuerdo a los límites de sus capacidades, por un período de 2 años a contar de la fecha de suministro.

GARANTIE: WEG bietet eine zweijährige Garantie bei Material- oder Produktionsfehlern auf Standard Produkte, wenn diese unter normalen Betriebsbedingungen und bestimmungsgemäß eingesetzt werden.